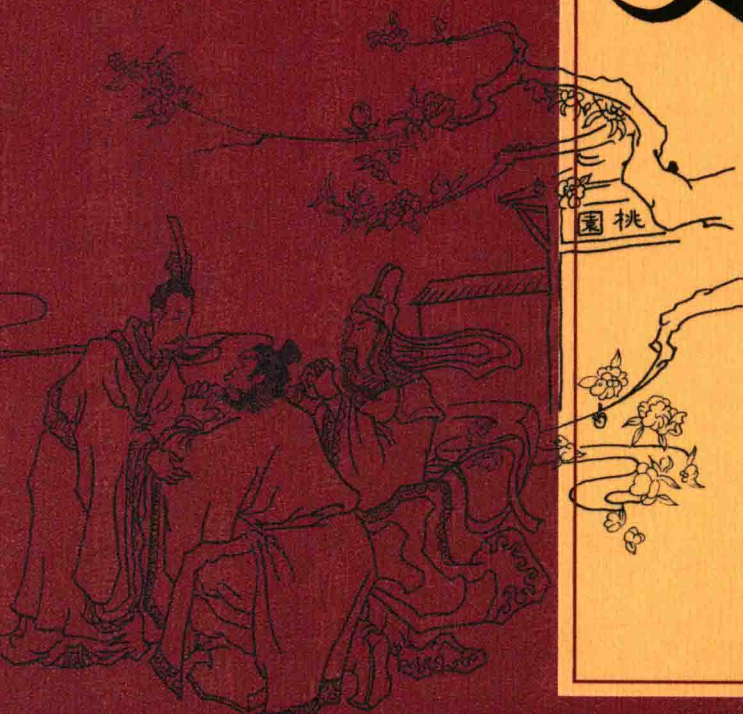


四大名著

〔明〕罗贯中著

三国演义



时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

时代出版传媒股份有限公司
安徽文艺出版社

四大名著

〔明〕罗贯中／著

三国演义



(上)



时代出版传媒股份有限公司

安徽文艺出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

三国演义/(明)罗贯中著. —合肥: 安徽文艺出版社, 2018. 1
ISBN 978-7-5396-6236-7

I. ①三… II. ①罗… III. ①章回小说—中国—明代
IV. ①I242.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2017) 第 261407 号

出 版 人: 朱寒冬

责任编辑: 汪爱武 韩 露 装帧设计: 金钻传媒 + 闻 艺

出版发行: 时代出版传媒股份有限公司 www.press-mart.com

安徽文艺出版社 www.awpub.com

地 址: 合肥市翡翠路 1118 号 邮政编码: 230071

营 销 部: (0551)63533889

印 制: 安徽新华印刷股份有限公司 (0551)65859551

开本: 850×1168 1/32 印张: 30 字数: 700 千字

版次: 2018 年 1 月第 1 版 2018 年 1 月第 1 次印刷

定价: 38.60 元(精装)

(如发现印装质量问题, 影响阅读, 请与出版社联系调换)

版权所有, 侵权必究

前言

“滚滚长江东逝水，浪花淘尽英雄泪。”一首催人泪下的赞歌，一部流传千古的不朽之作，这就是家喻户晓、妇孺皆知的长篇章回小说——《三国演义》。

作者罗贯中（约1330—约1400），元末明初杰出的小说家、有影响的戏剧家，名本，字贯中，号湖海散人。籍贯有山西太原、山东东平、浙江杭州诸说。生平事迹多不可考。罗贯中阅历广泛，才力富赡，著作甚丰，相传他“编撰小说数十种”。《三国志通俗演义》是其代表作，此外，他还参与过《水浒传》的创作或加工。创作上的巨大成功，使他成为中国小说史上继往开来的重要作家。

三国故事，在三国后期就开始在社会上流传。经过七八百年，到了元末明初，罗贯中在民间传说和宋元话本、戏剧的基础上，根据陈寿《三国志》和裴松之注以及其他一些史籍所提供的材料，结合他本人的社会实践、生活经验和人生感悟，进行整理、加工和创造性的艺术构思，创作了《三国演义》这部概括和熔铸了较长时期封建统治集团内部斗争的“七实三虚”的优秀历史小说巨著。

《三国演义》向人们讲述了发生在东汉末年，以刘备、曹操、孙权为代表的群雄割据、混战，长达百年的历史故事。《三国演义》从刘、关、张桃园结义开始讲起，通过众多的历史人物和纷繁的历史事件，全面地反映了三国时期的社会生活，展示了封建统治阶级内部复杂的矛盾斗争，揭露了封建统治的黑暗腐朽。小说生动地向人们展示壮观的战争风云图景的同时，也展示了一幅在封建割据连年不断的战争中，人民饥寒交迫、流离失所、朝不保夕、哀鸿遍野的悲惨历史画卷。

《三国演义》中的典型人物很多，例如“刘备、关羽、张飞、诸葛亮、曹操、袁绍、吕布、司马懿、貂蝉、孙权、周瑜、赵云、鲁肃”等。在所描写的人物中，采用夸张、对比等手法，成功地塑造

了这些性格鲜明的典型形象，为广大人民群众所称道。

《三国演义》书中积累了较多的古代政治、军事斗争的知识和经验，对智慧和勇武精神作了十分出色的描写。如关羽“温酒斩华雄”、刘关张“三英战吕布”、刘备“三顾茅庐”、长坂坡、赤壁之战、诸葛亮巧用“空城计”、诸葛亮“草船借箭”等章节，都写得有声有色，引人入胜。特别是各种大小战争场面的描写，千变万化，各具特点，很少雷同。在群众中广为流传，具有很大影响。

《三国演义》的艺术结构，既宏伟壮阔，又不失严密和精巧；即曲折变化，又前后贯串，宾主照应、脉络分明、布局严谨，从而构成了一个基本完美的艺术整体。此外，小说的语言简练、明快而又生动。

一言以蔽之，《三国演义》宏扬民心为立国之本，人才为兴邦之本，战略为成败之本。因此，作品在雄浑悲壮的格调中弥漫与渗透着的是一种深沉的历史感悟和富有力度的反思。

《三国演义》是中国小说史上的重要里程碑，标志着中国长篇小说已摆脱宋元讲史话本的原始状态，进入成熟发展的新时期，既为中国古代长篇小说取得辉煌成就奠定了基础，也开辟了中国古典历史小说的宽广道路。同时，小说的情节和人物，也对戏曲艺术的发展有着直接影响。根据《三国演义》故事情节改编的各种讲唱文学和各种戏剧蔚为大观。

《三国演义》长期以来一直受到国内外学者的研究和重视。它先后被译成十多种外国文字流传于国外，并产生了广泛的影响。《三国演义》与经营管理的关系，与人才学的关系，近年来引起了许多海内外人士的关注。日本诸国还从《三国演义》中寻找事业成功的秘诀。总之，《三国演义》产生了并将继续产生巨大而深远的影响。不过，作为封建时代的产物，作品中关于封建迷信的描写是不可取的。而作品所宣扬的忠、孝、节、义观念，也有其时代和阶级局限性。

编者

目 录

第一回	宴桃园豪杰三结义 斩黄巾英雄首立功	1
第二回	张翼德怒鞭督邮 何国舅谋诛宦竖	9
第三回	议温明董卓叱丁原 馈金珠李肃说吕布	18
第四回	废汉帝陈留践位 谋董卓献刀	26
第五回	发矫诏诸镇应曹公 破关兵三英战吕布	33
第六回	焚金阙董卓行凶 匿玉玺孙坚背约	42
第七回	袁绍磐河战公孙 孙坚跨江击刘表	49
第八回	王司徒巧使连环计 董太师大闹凤仪亭	56
第九回	除暴凶吕布助司徒 犯长安李傕听贾诩	63
第十回	勤王室马腾举义 报父仇曹操兴师	71
第十一回	刘皇叔北海救孔融 吕温侯濮阳破曹操	78
第十二回	陶恭祖三让徐州 曹孟德大战吕布	87
第十三回	李傕郭汜大交兵 杨奉董承双救驾	94
第十四回	曹孟德移驾幸许都 吕奉先乘夜袭徐郡	103
第十五回	太史慈酣斗小霸王 孙伯符大战严白虎	113
第十六回	吕奉先射戟辕门 曹孟德败师洧水	124
第十七回	袁公路大起七军 曹孟德会合三将	134

第十八回	贾文和料敌决胜	夏侯惇拔矢啖睛	141
第十九回	下邳城曹操鏖兵	白门楼吕布殒命	147
第二十回	曹阿瞞许田打围	董国舅内阁受诏	157
第二十一回	曹操煮酒论英雄	关公赚城斩车胄	164
第二十二回	袁曹各起马步三军	关张共擒王刘二将	172
第二十三回	祢正平裸衣骂贼	吉太医下毒遭刑	180
第二十四回	国贼行凶杀贵妃	皇叔败走投袁绍	189
第二十五回	屯土山关公约三事	救白马曹操解重围	194
第二十六回	袁本初败兵折将	关云长挂印封金	202
第二十七回	美髯公千里走单骑	汉寿侯五关斩六将	208
第二十八回	斩蔡阳兄弟释疑	会古城主臣聚义	216
第二十九回	小霸王怒斩于吉	碧眼儿坐领江东	225
第三十回	战官渡本初败绩	劫乌巢孟德烧粮	233
第三十一回	曹操仓亭破本初	玄德荆州依刘表	242
第三十二回	夺冀州袁尚争锋	决漳河许攸献计	250
第三十三回	曹丕乘乱纳甄氏	郭嘉遗计定辽东	259
第三十四回	蔡夫人隔屏听密语	刘皇叔跃马过檀溪	267
第三十五回	玄德南漳逢隐沦	单福新野遇英主	274
第三十六回	玄德用计袭樊城	元直走马荐诸葛	280
第三十七回	司马徽再荐名士	刘玄德三顾草庐	287
第三十八回	定三分隆中决策	战长江孙氏报仇	295
第三十九回	荆州城公子三求计	博望坡军师初用兵	303

第四十回	蔡夫人议献荆州	诸葛亮火烧新野	311
第四十一回	刘玄德携民渡江	赵子龙单骑救主	318
第四十二回	张翼德大闹长坂桥	刘豫州败走汉津口	328
第四十三回	诸葛亮舌战群儒	鲁子敬力排众议	334
第四十四回	孔明用智激周瑜	孙权决计破曹操	342
第四十五回	三江口曹操折兵	群英会蒋干中计	349
第四十六回	用奇谋孔明借箭	献密计黄盖受刑	358
第四十七回	阡泽密献诈降书	庞统巧授连环计	366
第四十八回	宴长江曹操赋诗	锁战船北军用武	372
第四十九回	七星坛诸葛祭风	三江口周瑜纵火	378
第五十回	诸葛亮智算华容	关云长义释曹操	386
第五十一回	曹仁大战东吴兵	孔明一气周公瑾	392
第五十二回	诸葛亮智辞鲁肃	赵子龙计取桂阳	399
第五十三回	关云长义释黄汉升	孙仲谋大战张文远	406
第五十四回	吴国太佛寺看新郎	刘皇叔洞房续佳偶	414
第五十五回	玄德智激孙夫人	孔明二气周公瑾	422
第五十六回	曹操大宴铜雀台	孔明三气周公瑾	429
第五十七回	柴桑口卧龙吊丧	耒阳县凤雏理事	437
第五十八回	马孟起兴兵雪恨	曹阿瞞割须弃袍	446
第五十九回	许诸裸衣斗马超	曹操抹书间韩遂	454
第六十回	张永年反难杨修	庞士元议取西蜀	462
第六十一回	赵云截江夺阿斗	孙权遗书退老瞞	473

第六十二回	取涪关杨高授首	攻雒城黄魏争功	481
第六十三回	诸葛亮痛哭庞统	张翼德义释严颜	490
第六十四回	孔明定计捉张任	杨阜借兵破马超	499
第六十五回	马超大战葭萌关	刘备自领益州牧	507
第六十六回	关云长单刀赴会	伏皇后为国捐生	516
第六十七回	曹操平定汉中地	张辽威震逍遥津	524
第六十八回	甘宁百骑劫魏营	左慈掷杯戏曹操	533
第六十九回	卜周易管辂知机	讨汉贼五臣死节	541
第七十回	猛张飞智取瓦口隘	老黄忠计夺天荡山	549
第七十一回	占对山黄忠逸待劳	据汉水赵云寡胜众	557
第七十二回	诸葛亮智取汉中	曹阿瞞兵退斜谷	566
第七十三回	玄德进位汉中王	云长攻拔襄阳郡	573
第七十四回	庞令明抬榱决死战	关云长放水淹七军	581
第七十五回	关云长刮骨疗毒	吕子明白衣渡江	588
第七十六回	徐公明大战沔水	关云长败走麦城	595
第七十七回	玉泉山关公显圣	洛阳城曹操感神	603
第七十八回	治风疾神医身死	传遗命奸雄数终	610
第七十九回	兄逼弟曹植赋诗	侄陷叔刘封伏法	617
第八十回	曹丕废帝篡炎刘	汉王正位续大统	624
第八十一回	急兄仇张飞遇害	雪弟恨先主兴兵	631
第八十二回	孙权降魏受九锡	先主征吴赏六军	638
第八十三回	战猊亭先主得仇人	守江口书生拜大将	645

第八十四回	陆逊营烧七百里	孔明巧布八阵图	654
第八十五回	刘先主遗诏托孤儿	诸葛亮安居平五路	662
第八十六回	难张温秦宓逞天辩	破曹丕徐盛用火攻	671
第八十七回	征南寇丞相大兴师	抗天兵蛮王初受执	679
第八十八回	渡泸水再缚番王	识诈降三擒孟获	688
第八十九回	武乡侯四番用计	南蛮王五次遭擒	696
第九十回	驱巨兽六破蛮兵	烧藤甲七擒孟获	705
第九十一回	祭泸水汉相班师	伐中原武侯上表	716
第九十二回	赵子龙力斩五将	诸葛亮智取三城	725
第九十三回	姜伯约归降孔明	武乡侯骂死王朗	733
第九十四回	诸葛亮乘雪破羌兵	司马懿克日擒孟达	742
第九十五回	马谡拒谏失街亭	武侯弹琴退仲达	751
第九十六回	孔明挥泪斩马谡	周鲂断发赚曹休	760
第九十七回	讨魏国武侯再上表	破曹兵姜维诈献书	767
第九十八回	追汉军王双受诛	袭陈仓武侯取胜	775
第九十九回	诸葛亮大破魏兵	司马懿入寇西蜀	783
第一百回	汉兵劫寨破曹真	武侯斗阵辱仲达	792
第一百一回	出陇上诸葛妆神	奔剑阁张郃中计	800
第一百二回	司马懿占北原渭桥	诸葛亮造木牛流马	809
第一百三回	上方谷司马受困	五丈原诸葛亮禳星	819
第一百四回	陨大星汉丞相归天	见木像魏都督丧胆	828
第一百五回	武侯预伏锦囊计	魏主拆取承露盘	834

第一百六回	公孙渊兵败死襄平	司马懿诈病赚曹爽	843
第一百七回	魏主政归司马氏	姜维兵败牛头山	851
第一百八回	丁奉雪中奋短兵	孙峻席间施密计	860
第一百九回	困司马汉将奇谋	废曹芳魏家果报	867
第一百十回	文鸯单骑退雄兵	姜维背水破大敌	874
第一百十一回	邓士载智败姜伯约	诸葛诞义讨司马昭	881
第一百十二回	救寿春于诠死节	取长城伯约麇兵	887
第一百十三回	丁奉定计斩孙琳	姜维斗阵破邓艾	894
第一百十四回	曹髦驱车死南阙	姜维弃粮胜魏兵	901
第一百十五回	诏班师后主信谗	托屯田姜维避祸	907
第一百十六回	钟会分兵汉中道	武侯显圣定军山	914
第一百十七回	邓士载偷度阴平	诸葛瞻战死绵竹	921
第一百十八回	哭祖庙一王死孝	入西川二士争功	928
第一百十九回	假投降巧计成虚话	再受禅依样画葫芦	934
第一百二十回	荐杜预老将献新谋	降孙皓三分归一统	942

词曰：

滚滚长江东逝水，浪花淘尽英雄。是非成败转头空：青山依旧在，几度夕阳红。

白发渔樵江渚上，惯看秋月春风。一壶浊酒喜相逢：古今多少事，都付笑谈中。

第一回

宴桃园豪杰三结义 斩黄巾英雄首立功

话说天下大势，分久必合，合久必分。周末七国分争，并入于秦。及秦灭之后，楚、汉分争，又并入于汉。汉朝自高祖斩白蛇而起义，一统天下，后来光武中兴，传至献帝，遂分为三国。

推其致乱之由，殆始于桓、灵二帝。桓帝禁锢善类，崇信宦官。及桓帝崩，灵帝即位，大将军窦武、太傅陈蕃共相辅佐。时有宦官曹节等弄权，窦武、陈蕃谋诛之，机事不密，反为所害，中涓自此愈横。

建宁二年四月望日，帝御温德殿。方升座，殿角狂风骤起，只见一条大青蛇，从梁上飞将下来，蟠于椅上。帝惊倒，左右急救入宫，百官俱奔避。须臾，蛇不见了。忽然大雷大雨，加以冰雹，落到半夜方止，坏却房屋无数。建宁四年二月，洛阳地震；又海水泛滥，沿海居民，尽被大浪卷入海中。光和元年，雌鸡化雄。六月朔，黑气十余丈，飞入温德殿中。秋七月，有虹现于玉堂，五原山岸，尽皆崩裂。种种不祥，非止一端。

帝下诏问群臣以灾异之由，议郎蔡邕上疏，以为蜺堕鸡化，乃妇寺干政之所致，言颇切直。帝览奏叹息，因起更衣。曹节

在后窃视，悉宣告左右；遂以他事陷邕于罪，放归田里。后张让、赵忠、封谿、段珪、曹节、侯览、蹇硕、程旷、夏恽、郭胜十人朋比为奸，号为“十常侍”。帝尊信张让，呼为“阿父”。朝政日非，以致天下人心思乱，盗贼蜂起。

时巨鹿郡有兄弟三人，一名张角，一名张宝，一名张梁。那张角本是个不第秀才，因入山采药，遇一老人，碧眼童颜，手执藜杖，唤角至一洞中，以天书三卷授之，曰：“此名《太平要术》，汝得之，当代天宣化，普救世人。若萌异心，必获恶报。”角拜问姓名。老人曰：“吾乃南华老仙也。”言讫，化阵清风而去。角得此书，晓夜攻习，能呼风唤雨，号为“太平道人”。

中平元年正月内，疫气流行，张角散施符水，为人治病，自称“大贤良师”。角有徒弟五百余人，云游四方，皆能书符念咒。次后徒众日多，角乃立三十六方，大方万余人，小方六七千，各立渠帅，称为将军；讹言：“苍天已死，黄天当立；岁在甲子，天下大吉。”令人各以白土，书“甲子”二字于家中大门上。青、幽、徐、冀、荆、扬、兖、豫八州之人，家家侍奉大贤良师张角名字。角遣其党马元义，暗赍金帛，结交中涓封谿，以为内应。角与二弟商议曰：“至难得者，民心也。今民心已顺，若不乘势取天下，诚为可惜。”遂一面私造黄旗，约期举事；一面使弟子唐周，驰书报封谿。唐周乃径赴省中告变。帝召大将军何进调兵擒马元义，斩之；次收封谿等一千人下狱。

张角闻知事露，星夜举兵，自称“天公将军”，张宝称“地公将军”，张梁称“人公将军”。申言于众曰：“今汉运将终，大圣人出。汝等皆宜顺天从正，以乐太平。”四方百姓，裹黄巾从张角反者四五十万。贼势浩大，官军望风而靡。何进奏帝火速降诏，令各处备御，讨贼立功。一面遣中郎将卢植、皇甫嵩、朱儁，各

引精兵，分三路讨之。

且说张角一军，前犯幽州界分。幽州太守刘焉，乃江夏竟陵人氏，汉鲁恭王之后也。当时闻得贼兵将至，召校尉邹靖议。靖曰：“贼兵众，我兵寡，明公宜作速招军应敌。”刘焉然其说，随即出榜招募义兵。

榜文行到涿县，引出涿县中一个英雄。那人不甚好读书；性宽和，寡言语，喜怒不形于色；素有大志，专好结交天下豪杰；生得身長七尺五寸，两耳垂肩，双手过膝，目能自顾其耳，面如冠玉，唇若涂脂；中山靖王刘胜之后，汉景帝阁下玄孙，姓刘名备，字玄德。昔刘胜之子刘贞，汉武时封涿鹿亭侯，后坐酎金失侯，因此遗这一枝在涿县。玄德祖刘雄，父刘弘。弘曾举孝廉，亦尝作吏，早丧。玄德幼孤，事母至孝；家贫，贩屨织席为业。家住本县楼桑村。其家之东南，有一大桑树，高五丈余，遥望之，童童如车盖。相者云：“此家必出贵人。”玄德幼时，与乡中小儿戏于树下，曰：“我为天子，当乘此车盖。”叔父刘元起奇其言，曰：“此儿非常人也！”因见玄德家贫，常资给之。年十五岁，母使游学，尝师事郑玄、卢植，与公孙瓒等为友。

及刘焉发榜招军时，玄德年已二十八岁矣。当日见了榜文，慨然长叹。随后一人厉声言曰：“大丈夫不与国家出力，何故长叹？”玄德回视其人，身長八尺，豹头环眼，燕颌虎须，声若巨雷，势如奔马。玄德见他形貌异常，问其姓名。其人曰：“某姓张名飞，字翼德。世居涿郡，颇有庄田，卖酒屠猪，专好结交天下豪杰。恰才见公看榜而叹，故此相问。”玄德曰：“我本汉室宗亲，姓刘，名备。今闻黄巾倡乱，有志欲破贼安民，恨力不能，故长叹耳。”飞曰：“吾颇有资财，当招募乡勇，与公同举大事，如何？”玄德甚喜，遂与同入村店中饮酒。

正饮间，见一大汉，推着一辆车子，到店门首歇了，入店坐下，便唤酒保：“快斟酒来吃，我待赶入城去投军。”玄德看其人：身长九尺，髯长二尺；面如重枣，唇若涂脂；丹凤眼，卧蚕眉，相貌堂堂，威风凛凛。玄德就邀他同坐，叩其姓名。其人曰：“吾姓关名羽，字长生，后改云长，河东解良人也。因本处势豪倚势凌人，被吾杀了，逃难江湖，五六年矣。今闻此处招军破贼，特来应募。”玄德遂以己志告之，云长大喜。同到张飞庄上，共议大事。飞曰：“吾庄后有一桃园，花开正盛；明日当于园中祭告天地，我三人结为兄弟，协力同心，然后可图大事。”玄德、云长齐声应曰：“如此甚好。”

次日，于桃园中，备下乌牛白马祭礼等项，三人焚香再拜而说誓曰：“念刘备、关羽、张飞，虽然异姓，既结为兄弟，则同心协力，救困扶危；上报国家，下安黎庶。不求同年同月同日生，只愿同年同月同日死。皇天后土，实鉴此心，背义忘恩，天人共戮！”誓毕，拜玄德为兄，关羽次之，张飞为弟。祭罢天地，复宰牛设酒，聚乡中勇士，得三百余人，就桃园中痛饮一醉。

来日收拾军器，但恨无马匹可乘。正思虑间，人报有两个客人，引一伙伴伙，赶一群马，投庄上来。玄德曰：“此天佑我也！”三人出庄迎接。原来二客乃中山大商：一名张世平，一名苏双，每年往北贩马，近因寇发而回。玄德请二人到庄，置酒管待，诉说欲讨贼安民之意。二客大喜，愿将良马五十匹相送；又赠金银五百两，镔铁一千斤，以资器用。

玄德谢别二客，便命良匠打造双股剑。云长造青龙偃月刀，又名“冷艳锯”，重八十二斤。张飞造丈八点钢矛。各置全身铠甲。共聚乡勇五百余人，来见邹靖。邹靖引见太守刘焉。三人参见毕，各通姓名。玄德说起宗派，刘焉大喜，遂认玄德为

侄。

不数日，人报黄巾贼将程远志统兵五万来犯涿郡。刘焉令邹靖引玄德等三人，统兵五百，前去破敌。玄德等欣然领军前进，直至大兴山下，与贼相见。贼众皆披发，以黄巾抹额。当下两军相对，玄德出马，左有云长，右有翼德，扬鞭大骂：“反国逆贼，何不早降！”程远志大怒，遣副将邓茂出战。张飞挺丈八蛇矛直出，手起处，刺中邓茂心窝，翻身落马。程远志见折了邓茂，拍马舞刀，直取张飞。云长舞动大刀，纵马飞迎。程远志见了，早吃一惊，措手不及，被云长刀起处，挥为两段。后人诗赞二人曰：

英雄露颖在今朝，一试矛兮一试刀。

初出便将威力展，三分好把姓名标。

众贼见程远志被斩，皆倒戈而走。玄德挥军追赶，投降者不计其数，大胜而回。刘焉亲自迎接，赏劳军士。次日，接得青州太守龚景牒文，言黄巾贼围城将陷，乞赐救援。刘焉与玄德商议。玄德曰：“备愿往救之。”刘焉令邹靖将兵五千，同玄德、关、张，投青州来。贼众见救军至，分兵混战。玄德兵寡不胜，退三十里下寨。

玄德谓关、张曰：“贼众我寡；必出奇兵，方可取胜。”乃分关公引一千军伏山左，张飞引一千军伏山右，鸣金为号，齐出接应。次日，玄德与邹靖引军鼓噪而进。贼众迎战，玄德引军便退。贼众乘势追赶，方过山岭，玄德军中一齐鸣金，左右两军齐出，玄德麾军回身复杀。三路夹攻，贼众大溃。直赶至青州城下，太守龚景亦率民兵出城助战。贼势大败，剿戮极多，遂解青州之围。后人诗赞玄德曰：

运筹决算有神功，二虎还须逊一龙。

初出便能垂伟绩，自应分鼎在孤穷。

龚景犒军毕，邹靖欲回。玄德曰：“近闻中郎将卢植与贼首张角战于广宗，备昔曾师事卢植，欲往助之。”于是邹靖引军自回，玄德与关、张引本部五百人投广宗来。至卢植军中，入帐施礼，具道来意。卢植大喜，留在帐前听调。

时张角贼众十五万，植兵五万，相拒于广宗，未见胜负。植谓玄德曰：“我今围贼在此，贼弟张梁、张宝在颍川，与皇甫嵩、朱儁对垒。汝可引本部人马，我更助汝一千官军，前去颍川打探消息，约期剿捕。”玄德领命，引军星夜投颍川来。

时皇甫嵩、朱儁领军拒贼，贼战不利，退入长社，依草结营。嵩与儁计曰：“贼依草结营，当用火攻之。”遂令军士，每人束草一把，暗地埋伏。其夜大风忽起。二更以后，一齐纵火，嵩与儁各引兵攻击贼寨，火焰张天，贼众惊慌，马不及鞍，人不及甲，四散奔走。

杀到天明，张梁、张宝引败残军士，夺路而走。忽见一彪军马，尽打红旗，当头来到，截住去路。为首闪出一将，身长七尺，细眼长髯，官拜骑都尉，沛国谯郡人也，姓曹名操，字孟德。

操父曹嵩，本姓夏侯氏，因为中常侍曹腾之养子，故冒姓曹。曹嵩生操，小字阿瞞，一名吉利。操幼时，好游猎，喜歌舞，有权谋，多机变。操有叔父，见操游荡无度，尝怒之，言于曹嵩。嵩责操。操忽心生一计，见叔父来，诈倒于地，作中风之状。叔父惊告嵩，嵩急视之。操故无恙。嵩曰：“叔言汝中风，今已愈乎？”操曰：“儿自来无此病；因失爱于叔父，故见罔耳。”嵩信其言。后叔父但言操过，嵩并不听。因此，操得恣意放荡。时人有桥玄者，谓操曰：“天下将乱，非命世之才不能济。能安之者，其在君乎？”南阳何颍见操，言：“汉室将亡，安天下者，必此人